

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band: 56 (1983)
Heft: 10

Rubrik: AFTT informations régionales

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

1946 voit l'entrée en service du 1^{er} émetteur de 100 kW.

1964 RSI s'adresse en langue arabe et diffuse des programmes en français en direction de l'Afrique. Deux émetteurs de 250 kW entrent en service à Schwarzenburg en 1966.

1970. Nouveau schéma des programmes: des informations quotidiennes sont diffusées en sept langues vers tous les continents avec au moins une demi-heure de programme par langue et par continent.

En 1971 le conseiller national propose l'introduction de programmes en russe. Le Conseil rejette cette proposition pour des raisons financières.

En 1972 Sottens possède un émetteur de 500 kW, ses antennes sont orientables.

En 1978 le Service suisse des ondes courtes change de nom et dès le 5 novembre s'appelle Radio Suisse Internationale.

Aujourd'hui notre émetteur d'ondes courtes peut être entendu dans le monde entier. Le tableau ci-contre donne des informations pour la réception en Europe, la zone méditerranéenne, l'Afrique et le proche Orient. Pour les autres régions ou pour connaître le détail des programmes le lecteur peut demander un petit fascicule

à *Service de presse,*
Radio Suisse Internationale,
Case postale,
3000 Berne 15

qui l'adressera gratuitement. Un dernier conseil enfin: si vous restez en Suisse branchez-vous, vous aussi, sur cet émetteur; vous pourrez comparer les différents services de la Société Suisse de la Radiodiffusion et télévision. Vous aurez même la joie et la chance d'entendre une émission manquée sur votre émetteur régional habituel.



AFTT INFORMATIONS RÉGIONALES

52^e Assemblée générale des 30 et 31 mai 1983 à Genève

C'est le lundi 30 mai 1983 à 14.00 h que 133 invités et membres de notre association se retrouvent à la salle des fêtes de Thônex pour participer à notre 52^e Assemblée générale.

Moins de deux heures plus tard, sous le soleil, nous partons en car à travers la campagne genevoise et arrivons au Château Barillet à Bourdigny où nous sommes reçus par M. Jean Revaclier, président de Vin-Union. Là, dans un magnifique décor, un apéritif nous est offert.

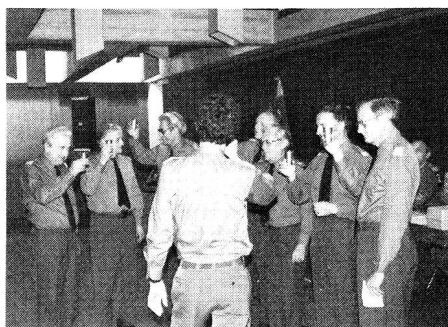
En début de soirée, retour à Thônex pour participer tous ensemble à un excellent souper dans une ambiance sympathique.

Après une nuit plus ou moins courte à la caserne, nous sommes environ 90 à nous rendre à l'Aéroport. Nous y assistons à d'intéressantes démonstrations et visites du Service de sécurité, des installations de Radio-Suisse et de l'aéroport en général.

Cette deuxième journée se termine par un repas en commun à la Brasserie de l'Aéroport.

En conclusion...

Cette assemblée générale, le comité central a voulu l'organiser sur deux jours. Ce n'était évidemment pas la solution la plus facile, mais en entendant les échos et les avis de certains participants, on peut objectivement penser que ces deux jours furent une réussite.



Nomination des vétérans (classe 1923)



Le nouveau Comité central (GL Bellinzone)



Le Comité central sortant (GL Genève)



Démonstration du Service de sécurité de l'Aéroport de Genève-Cointrin

Le 26 septembre 1983

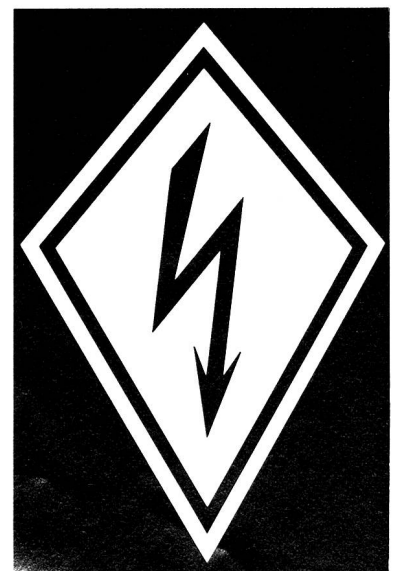
Actuellement le comité central sortant liquide les affaires courantes, met de l'ordre dans les documents et fait le bilan des 2 années passées. Tout cela, car le 26 septembre 1983 nous rencontrons à Lucerne cinq membres du GL de Bellinzone qui, dès cette date, assumeront pour un minimum de 2 ans les différentes fonctions du comité central de notre association.

Au revoir...

C'est ainsi que pour nous se termine une tâche que nous avons essayé de faire le mieux possible. Nous étions tantôt débordés, tantôt dans une période plus calme; mais cette expérience a été intéressante et nous en garderons un bon souvenir.

En espérant que vous aussi garderez un bon souvenir du comité central de Genève (cuvée 1981-1983), nous vous remercions de votre collaboration et vous adressons à tous nos plus cordiales salutations.

Au nom du Comité central
le président
Plt Burdet R.



Zentralvorstand

Zentralpräsident

Hptm Heinrich Dinten
c/o USOGAS
Grütlistrasse 44, 8027 Zürich
G (01) 201 5634

**Vizepräsident und Chef Übermittlungs-
übungen**

Adj Uof Balthasar Schürch
Ulmenweg 4, 3053 Münchenbuchsee
G (031) 67 36 15 P (031) 86 28 49

Zentralsekretär und Mutationssekretariat

Hptm Walter Brogle
Weidholzstrasse 4, 8624 Grüt
G (01) 362 32 00 P (01) 932 22 97

Chef der Technischen Kommission

Hptm Urban Siegenthaler
Schillingstrasse 17, 3005 Bern
G (033) 55 24 93 P (031) 44 19 41

Zentralkassier

Gfr Peter Vontobel
Am Pfisterhölzli 52, 8606 Greifensee
P (01) 940 04 74

Redaktor des PIONIER

Lt André Häfliger
Zumhofhalde 17a, 6010 Kriens
G (041) 28 11 11 P (041) 45 74 44

Chef Basisnetz

Hptm i Gst Werner Kuhn
Holenweg 38, 3053 Münchenbuchsee
G (031) 67 35 29 P (031) 86 23 18

Chef Kurse

Obst Jürg Saboz
Pantelweg 8, 4153 Reinach BL
G (061) 36 56 38

Zentralmaterialverwalter

Adj Uof Albert Heierli
Postfach 47, 3028 Spiegel bei Bern
G (031) 67 23 97 P (031) 53 49 38

Chef Werbung und Propaganda

Gfr Philippe Vallotton
Av. Victor Ruffy 17, 1012 Lausanne
B (021) 22 91 66 P (021) 33 41 11

Chef Funkhilfe

Wm Walter Wiesner
Stutzweg 23, 4434 Hölstein
P (061) 97 20 13

Jungmitglieder-Obmann

Wm Dante Bandinelli
Via F. Zorzi 2, 6512 Giubiasco
P (092) 27 11 66

Protokollführer

Kpl Hans Fürst
2063 Fenin
G/P (038) 36 15 58

Beisitzer

Major Kilian Roth
Beethovenstrasse 40, 3073 Gümligen
G (031) 67 35 64 P (031) 52 29 60
Hptm Richard Gamma
Neuweilerstrasse 26, 4054 Basel
P (061) 39 19 58

Sektionsadressen

Sektion Aarau

Rudolf Wasem, Industriestrasse 11
5033 Buchs
Telefon Funklokal an Mittwohabenden:
(064) 22 68 45

Sektion Baden

Leonhard Wyss, Oesterliwaldweg 4,
5400 Baden
G (01) 202 80 75 P (056) 22 48 38

Sektion beider Basel

Postfach 191, 4015 Basel 15
Richard Gamma, Neuweilerstrasse 26
4054 Basel, (061) 39 19 58

Sektion Bern

Postfach 1372, 3001 Bern
Hansjürg Wyder
Möslweg 9, 3098 Köniz
G (031) 53 40 41
Sendelokal (031) 42 01 64 (Mi-Abend)

Sektion Biel-Bienne

Max Häberli, Jakob Stutz-Strasse,
8336 Oberhittnau
G (052) 32 28 25 P (01) 95 03 55
Postfach 855, 2501 Biel

Section La Chaux-de-Fonds

Case postale, 2301 La Chaux-de Fonds
Jean-Michel Fontana, Léopold-Robert 42,
2300 La Chaux-de-Fonds
P (039) 23 41 37

Section de Genève

Jean-René Bollier
Case postale, 1242 Satigny
B (022) 99 12 97 P (022) 53 11 07

Sektion Glarus

Kurt Müller, Fronalpstrasse 20, 8752 Näfels

Sektion Langenthal

Herbert Schaub
Weidgasse 1, 4900 Langenthal

Sektion Lenzburg

Hanspeter Imfeld
Langhagstrasse 20, 4600 Olten
G (062) 24 22 33 P (062) 21 76 61

Sektion Luzern

Anton Furrer
Alter Hubelweg 4, 6331 Hünenberg
P (042) 36 38 80
Telefon Sendelokal (041) 41 08 16

Sektion Mittelhaut

Heinz Riedener, Kornaustrasse 21
Postfach 645, 9430 St. Margrethen
G (071) 20 25 50, P (071) 71 43 91

Section de Neuchâtel

François Mueller
Ceriesiers 1, 2023 Gorgier
B (038) 21 11 71 P (038) 55 27 41

Sektion Olten

Heinrich Staub, Kanalweg 13
4800 Zofingen

Sektion St. Gallen-Appenzell

Postfach 414, 9001 St. Gallen
Fritz Michel
Waldeggsstrasse 10, 9500 Wil
P (073) 23 59 87

Sektion St.-Galler Oberland/Graubünden

Anton Ochsner, 7180 Disentis

Sektion Schaffhausen

Ruedi Kilchmann
Buchtalerstrasse 143, 8203 Schaffhausen
G (053) 44 26 00, P (053) 51 01 18

Sektion Solothurn

Kurt Studer, Lerchenweg 9, 4528 Zuchwil
G (065) 21 21 21, int. 408 P (065) 25 33 94

Sektion Thalwil

Peter Lieberherr, Kelliweg 36, 8810 Horgen
G (01) 208 22 77, P (01) 725 60 16

Sektion Thun

Ulrich Flühmann, Ahornisstrasse 18/22
3627 Heimberg
G (031) 67 35 30 P (033) 37 81 27

Sektion Thurgau

Jakob Kunz, Wigoltingerstrasse
8555 Müllheim
G (052) 86 12 12 P (054) 80 10 1

Sezione Ticino

Casella postale 100, 6501 Bellinzona
Tognetti Claudio, Via Motta 27, 6500 Bellinzona
U (092) 24 56 51 P (092) 25 24 23

Sektion Toggenburg

Guido Eilinger, Sändli, 9657 Unterwasser
P (074) 52 35 55

Sektion Uri/Altdorf

Alois Brand, Gotthardstrasse, 6467 Schattdorf
P (044) 22 82 20

Sektion Uzwil

Dietrich Hämmerli, Eichweidstrasse 22
9244 Niederuzwil
Postcheckkonto 90-13161
P (073) 51 31 01

Section Vaudoise

Case postale 37, 1000 Lausanne 24
Jean-Luc Jeannet, 1099 Les Cullayes
B (021) 21 71 11 P (021) 93 11 56

Sektion Zug

Hansjörg Hess, Morgenhölzistrasse 34
8912 Obfelden
P (01) 760 05 65 G (01) 495 41 88

Sektion Zürcher Oberland

Postfach 3, 8612 Uster 2
Derungs Walter, 8121 Benglen
G (01) 40 33 88
Sendelokal (01) 940 15 75 (intern 2070)

Sektion Zürich

Postfach 5017, 8022 Zürich
Werner Meier, Schönenwerdstrasse 15/3
8952 Schlieren
P (01) 730 13 90
Sendelokal (01) 211 42 00

Sektion Zürichsee rechtes Ufer

Carl Furrer
Seestrasse 193, 8802 Kilchberg
P (01) 715 11 91
Sendelokal (01) 910 55 16